

**Germany-Naumburg: Sewage services**  
**OJ S 130/2020 08/07/2020**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Abwasserzweckverband Naumburg

Postal address: Linsenberg 100

Town: Naumburg

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06618

Country: Germany

Contact person: vergabe@azv-naumburg.de

E-mail: [vergabe@azv-naumburg.de](mailto:vergabe@azv-naumburg.de)

Telephone: +49 3445-707650

Fax: +49 3445-707660

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.azv-naumburg.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Abwasserentsorgung und -behandlung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Bedarfsermittlung Kanalsanierung des AZV Naumburg gem. EigÜVO LSA, Plangebiet PG4

Reference number: EigÜVO-A-00550-PG4

**II.1.2. Main CPV code**

90400000 Sewage services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Reinigung und Inspektion im Plangebiet PG4 (Naumburg Ortsteile).

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 473 686,01 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

PG4-Los 1

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90400000 Sewage services, 90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung und Inspektion des Kanalnetzes im Plangebiet PG4 (Naumburg OT – Ost).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Kanallänge ca. 25 km; ca. 748 Schächte

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

PG4-Los 2

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90400000 Sewage services, 90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung und Inspektion des Kanalnetzes im Plangebiet PG4 (Naumburg OT – West).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Kanallänge ca. 16 km; ca. 398 Schächte

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

PG4-Los 3

Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90400000 Sewage services, 90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

### **II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung und Inspektion des Kanalnetzes im Plangebiet PG4 (Naumburg OT – Verbindungssammler).

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Kanallänge ca. 12 km; ca. 133 Schächte

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 082-193802](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

## IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1.1

**Lot No:** 1

**Title:**

PG4-Los 1

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/07/2020

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Roka-Service

Postal address: Niemecker Straße 38

Town: Bad Belzig

NUTS code: DE40E Potsdam-Mittelmark

Postal code: 14806

Country: Germany

E-mail: [info@roka-hoffmann.de](mailto:info@roka-hoffmann.de)

Telephone: +49 33841452606

Fax: +49 33841452608

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 119 943,06 EUR

##### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 2.1

**Lot No:** 2

**Title:**

PG4-Los 2

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/07/2020

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ARGE Bekos - Schimetschka

Postal address: Lassalleweg 49

Town: Weißenfels

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06667

Country: Germany

E-mail: [vb.schimetschka@web.de](mailto:vb.schimetschka@web.de)

Telephone: +49 3445771378

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 100 339,45 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3.1

**Lot No:** 3

**Title:**

PG4-Los 3

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/07/2020

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: MITKANAL  
Postal address: Priemitzstraße 7  
Town: Kabelsketal  
NUTS code: DEE0B Saalekreis  
Postal code: 06184  
Country: Germany  
E-mail: [n.guenther@mitkanal.de](mailto:n.guenther@mitkanal.de)  
Telephone: +49 3455630018  
Fax: +49 3455630020  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 253 403,50 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 3.Vergabekammer  
Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 2  
Town: Halle  
Postal code: 06112  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Amtsgericht  
Postal address: Markt 7  
Town: Naumburg  
Postal code: 06618  
Country: Germany  
E-mail: [ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de](mailto:ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de)  
Telephone: +49 3445-280  
Fax: +49 3445-282642  
Internet address: <https://www.ag-nmb.sachsen-anhalt.de>

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Burgenlandkreis  
Postal address: Schönburger Str.41  
Town: Naumburg  
Postal code: 06618  
Country: Germany  
E-mail: [burgenlandkreis@blk.de](mailto:burgenlandkreis@blk.de)  
Telephone: +49 3445-730  
Fax: +49 3445-731199  
Internet address: <https://www.burgenlandkreis.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/07/2020